

Čiastková kúpna zmluva č. ŠOP SR/ 120 /2015
k Rámcovej dohode č. ŠOP SR/38/2015

uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

medzi zmluvnými stranami:

Kupujúci:	Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo:	Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený:	Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ ŠOP SR
IČO:	17 058 520
DIČ:	2021526188
IČ DPH:	SK2021526188
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK63 8180 0000 0070 0039 0880

(ďalej len „kupujúci“)

a

Predávajúci:	PRO AUTO, s.r.o.
Sídlo:	Zvolenská cesta 18, 974 05 Banská Bystrica
Zastúpený:	Ing. Roman Porubský, konateľ
IČO:	36044598
DIČ:	2020089720
IČ DPH:	SK2020089720
Bankové spojenie:	Oberbank AG
Číslo účtu:	6351026445/8370

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici, odd. Sro: vložka č.: 6732/S

(ďalej len „predávajúci“)

(spoločne ďalej len ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany osvedčujú skutočnosť, že sa dôkladne oboznámili s obsahom Rámcovej dohody na dodanie „Osobné motorové vozidlá“ s nadlimitnou hodnotou uskutočnenej podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhláseného vo Vestníku verejného obstarávania č. 138/2014 uzatvorenej dňa 23.03.2015 v súlade s ustanovením § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, kupujúcim a predávajúcim. Podpísaním tejto čiastkovej kúpnej zmluvy kupujúci uzatvára s predávajúcim na základe rámcovej dohody túto čiastkovú kúpnu zmluvu na dodanie „Osobné motorové vozidlá“.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar uvedený v prílohe č. 1 - Technická špecifikácia a cenová ponuka úspešného uchádzača tejto čiastkovej kúpnej zmluvy (ďalej len „predmet zmluvy“), previesť na kupujúceho vlastnícke právo k dodanému predmetu zmluvy a záväzok kupujúceho prevziať od predávajúceho predmet zmluvy, ktorý bude bez väd a zaplatiť za riadne a včas dodaný predmet zmluvy v tejto zmluve dohodnutú kúpnu cenu.
2. Preadávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy na vlastné náklady do miesta plnenia uvedeného v článku II tejto zmluvy.

Článok II

Spôsob, miesto a čas plnenia

1. Preadávajúci sa zaväzuje odovzdať kupujúcemu predmet zmluvy v dohodnutom množstve a v kvalite podľa Prílohy č. 1 tejto čiastkovej kúpnej zmluvy, v predpísanej akosti a spolu so všetkými dokladmi, ktoré sú potrebné na prevzatie a riadne užívanie predmetu zmluvy. Doklady musia byť v slovenskom jazyku, inak ide o podstatné porušenie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej mu z tejto čiastkovej kúpnej zmluvy, ktoré môže viesť k odstúpeniu kupujúceho od tejto čiastkovej kúpnej zmluvy, pokiaľ nedôjde k náprave ani v dodatočnej lehote, určenej kupujúcim.
2. Miesta dodania predmetu zmluvy :
Správa NP Malá Fatra, Hrnčiarska ul. 197, Varín
Správa CHKO Biele Karpaty, Trenčianska ul. 31, Nemšová
Správa NP Muránska planina, ul. Janka Kráľa 12, Revúca
3. Preadávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy v termíne do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto čiastkovej kúpnej zmluvy.
4. Povinnosť predávajúceho dodať kupujúcemu tovar je splnená tým, že kupujúcemu umožní s tovarom nakladať (t.j. tovar prevziať) v dohodnutom mieste dodania.
5. Kupujúci je povinný riadne a včas dodaný predmet zmluvy, ktorý bude bez väd, prevziať. Pri prevzatí predmetu zmluvy je kupujúci povinný dodaný predmet zmluvy prezrieť. Prevzatie dodaného predmetu zmluvy je kupujúci povinný predávajúcemu písomne potvrdiť na dodacom liste. Jedna kópia dodacieho listu ostáva kupujúcemu. V prípade uplatnenia reklamácie pri dodaní tovaru ostáva tovar vo vlastníctve predávajúceho až do doby, kým predávajúci neodstráni prekážku, ktorá bráni kupujúcemu riadne prevziať tovar.
6. Nebezpečenstvo škody na predmete zmluvy prechádza na kupujúceho vždy v čase, keď prevezme predmet zmluvy v zmysle a spôsobom podľa ods. 5 tohto článku čiastkovej kúpnej zmluvy, alebo ak tak neurobí včas, potom v čase, keď mu predávajúci umožní nakladať s predmetom zmluvy a kupujúci bez uvedenia dôvodu predmet zmluvy neprevezme.
7. Preadávajúci sa zaväzuje predmet zmluvy vybaviť na prepravu spôsobom, ktorý je obvyklý pre takýto tovar v obchodnom styku, príp. spôsobom potrebným na uchovanie a ochranu tovaru, tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu počas prepravy.
8. V prípade prekážok spočívajúcich vo vyššej moci, ktoré bránia predávajúcemu v splnení jeho povinnosti dodať predmet zmluvy kupujúcemu v dojednanej dobe podľa tejto zmluvy, predlžuje sa lehota na dodanie tovaru o dobu trvania týchto prekážok. Preadávajúci je povinný tieto okolnosti písomne oznámiť kupujúcemu bez zbytočného odkladu po ich vzniku. Primerane sa použije ustanovenie čl. VIII odsek 3 tejto čiastkovej kúpnej zmluvy.

9. Pod vyššou mocou sa rozumejú okolnosti, ktoré nastanú po uzatvorení tejto zmluvy ako výsledok nepredvídateľných a zmluvnými stranami neovplyviteľných prekážok. V prípade, že takáto okolnosť bude predávajúcemu alebo kupujúcemu brániť v plnení zmluvných povinností, bude povinná strana zbavená zodpovednosti za čiastočné alebo úplné nesplnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy primerane po dobu, po ktorú pôsobili tieto okolnosti.

Článok III

Kúpna cena a platobné podmienky

1. Zmluvná cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a zahŕňa všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním predmetu zmluvy.
2. Celková kúpna cena predmetu zmluvy bez DPH: 80 700,00
Sadzba DPH (20%): 16 140,00
Celková kúpna cena predmetu zmluvy s DPH: 96 840,00

(slovom: Deväťdesiatšesťtisícosemstoštyridsať eur s DPH)

Kupujúci sa zaväzuje kúpnu cenu zaplatiť na základe faktúr vystavených predávajúcim pre každý projekt samostatne.

Predávajúcim doručená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Okrem toho musí obsahovať:

- názov projektov, z ktorých budú osobné motorové vozidlá uhradené
 - Integrovaná ochrana druhov motýľov v nelesných biotopoch v ČR a na Slovensku; kód projektu: Motýle CZ/SR LIFE09/NAT/CZ/000364
 - Realizácia programu záchrany o PR Močiar a spracovanie programov starostlivosti o vybrané chránené územia v územnej pôsobnosti NP Malá Fatra; ITMS kód: 24150120043
 - Vypracovanie pilotného programu starostlivosti o NP Veľká Fatra, NP Muránska planina a CHKO Cerová vrchovina v súlade s prehodnocovaním chránených území; ITMS kód: 24150120042
 - názov dodaného tovaru,
 - predmet úhrady,
 - identifikáciu predávajúceho a identifikáciu kupujúceho,
 - číslo rámcovej dohody a odkaz na ňu a číslo čiastkovej kúpnej zmluvy a odkaz na ňu,
 - čiastku k úhrade spolu,
 - splatnosť faktúry (60 kalendárnych dní).
3. Podrobná špecifikácia celkovej kúpnej ceny predmetu zmluvy uvedenej v odseku 2 tohto článku zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1 - Technická špecifikácia a cenová ponuka úspešného uchádzača tejto zmluvy.

4. Predávajúci je oprávnený fakturovať cenu dohodnutú na základe riadne a včas splneného záväzku voči kupujúcemu. Za riadne splnený záväzok sa považuje odovzdanie predmetu zmluvy kupujúcemu, oproti podpisu oprávnenej osoby kupujúceho na dodacom liste. Meno a priezvisko preberajúceho musí byť napísané čitateľne, spolu s označením a číslom dokladu jeho totožnosti. Dodací list musí byť opatrený pečiatkou kupujúceho. V prípade, že predmet zmluvy nebude uvedeným spôsobom kupujúcemu odovzdaný nejedná sa o riadne splnenie záväzku a toto môže byť dôvodom na vrátenie faktúry bez nároku predávajúceho uplatniť si úrok z omeškania so splatením faktúry u kupujúceho.
5. Podkladom pre vystavenie faktúry bude dodací list, podpísaný oprávnenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho. Dodací list musí byť priložený k faktúre ako jej neoddeliteľná súčasť.
6. Lehota splatnosti predávajúcim vystavenej faktúry je stanovená na 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Zmluvné strany týmto výslovne vyhlasujú, že 60 dňová lehota splatnosti faktúr vystavených predávajúcim kupujúcemu v žiadnom prípade nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto Rámcovej dohody pre predávajúceho a takého dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia v zmysle tejto zmluvy. Faktúra sa zaplatí bankovým prevodom na účet predávajúceho.
7. Splatnosť faktúry je 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Dňom úhrady faktúry sa rozumie dátum odpisu dohodnutej ceny predmetu zmluvy z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho. Súčasťou faktúry bude aj kópia tejto čiastkovej kúpnej zmluvy.
8. Každá faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. V prípade, že bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, kupujúci je oprávnený ju vrátiť a predávajúci je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť, alebo vystaviť novú. V takom prípade začne kupujúcemu plynúť nová 60-dňová lehota splatnosti faktúry od doručenia nového resp. upraveného daňového dokladu.

Článok IV.

Práva a povinnosti predávajúceho

1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy riadne a včas a bez väd.
2. Predávajúci sa zaväzuje, že dodaný predmet zmluvy bude bez akýchkoľvek právnych a iných väd.

Článok V.

Práva a povinnosti kupujúceho

1. Kupujúci je povinný riadne a včas dodaný predmet zmluvy, ktorý je bez väd, prevziať a prevzatie potvrdiť podpisom dodacieho listu.
2. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu zmluvy dňom zaplatenia kúpnej ceny.

Článok VI.

Záručná doba a reklamácie

1. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má dodaný predmet zmluvy v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na predmete zmluvy na kupujúceho za vady predmetu zmluvy, ktoré sa vyskytnú po prevzatí dodaného predmetu zmluvy v záručnej dobe.
2. Predávajúci poskytuje na dodaný predmet zmluvy záruku v trvaní minimálne 24 mesiacov. Presná dĺžka záruky je uvedená v Prílohe č. 1 – Technická špecifikácia a cenová ponuka úspešného uchádzača. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania dodacieho listu

kupujúcim. V prípade, že výrobca predmetu zmluvy poskytuje dlhšie záručné podmienky, platia záručné podmienky výrobcu.

3. Práva zo zodpovednosti za vady, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí kupujúci uplatniť u predávajúceho v záručnej dobe, inak zaniknú.
4. Ak bude predmet zmluvy dodaný s vadami, je kupujúci oprávnený:
 - a) požadovať odstránenie väd dodaním náhradného predmetu zmluvy, ak ide o vady neopraviteľné alebo s ich opravou by boli spojené neprimerané náklady
 - b) požadovať dodanie chýbajúcich častí predmetu zmluvy alebo požadovať odstránenie právnych väd,
 - c) požadovať odstránenie väd predmetu zmluvy opravou, ak sú vady opraviteľné,
 - d) požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny alebo
 - e) odstúpiť od tejto zmluvy.
5. V prípade, že kupujúci uplatní právo z väd dodaného predmetu zmluvy:
 - a) plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia tohto práva, a to dorúčením reklamácie predávajúcemu,
 - b) predávajúci sa zaväzuje odstrániť vadu predmetu zmluvy bezodkladne, najneskôr však do 30 dní od oznámenia vady,
 - c) oprava v rámci záručnej doby je bezodplatná a zahŕňa všetky s tým súvisiace náklady predávajúceho,
 - d) v prípade ak nie je možné vadu odstrániť bezodkladne na mieste, poskytne predávajúci na čas, pokým bude vada odstránená bezodplatné rovnocenné náhradné plnenie.
 - e) kupujúci je povinný nahlásiť vadu kontaktnej osobe určenej predávajúcim – Marian Marcinko (0911 465 466).
6. Ak predávajúci neodstráni vady v lehote stanovenej v tejto zmluve môže si kupujúci uplatniť u predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 50,00 Eur (slovom: päťdesiat Eur) za každý i začatý deň omeškania s jej odstránením.
7. Vzťahy zmluvných strán týkajúce sa záruky za tovar, väd tovaru alebo nárokov z nich vyplývajúcich sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

Článok VII.

Zmluvné sankcie

1. V prípade nedodržania dohodnutého termínu dodania predmetu zmluvy má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,04% z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý aj začatý deň omeškania. V prípade omeškania dodania predmetu zmluvy o viac ako 15 kalendárnych dní je kupujúci oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry viac ako 30 kalendárnych dní má predávajúci právo uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,04 % z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania. Kupujúci nie je v omeškaní s úhradou faktúry pokiaľ najneskôr v posledný deň jej splatnosti bola suma z účtu kupujúceho odpísaná.
3. Rozhodnutie požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania oznámi oprávnená strana dorúčením penalizačnej faktúry druhej zmluvnej strane so splatnosťou 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia povinnej zmluvnej strane.
4. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvných povinností.

Článok VIII.

Zodpovednosť za škodu

1. Každá zmluvná strana zodpovedá za priamu, zavinenú škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
2. Žiadna zmluvná strana nebude zodpovedná druhej zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich zmluvných záväzkov, ak takéto neplnenie bude vychádzať z okolností celkom vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka. Účinky okolností vylučujúcich zodpovednosť sú obmedzené na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú účinky spojené.
3. Ustanovenie odseku 2. tohto článku zmluvy sa uplatní za predpokladu, že druhá zmluvná strana bola oboznámená písomne o týchto okolnostiach a predpokladanej dobe ich trvania postihnutou zmluvnou stranou, bezodkladne po tom, ako sa o ich výskyte dozvedela.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy a úhrada súvisiacich nákladov

1. Od tejto zmluvy je možné odstúpiť v prípadoch ustanovených rámcovou dohodou č. ŠOP SR/38/2015 zo dňa 23.03.2015, zákonom alebo uvedených v tejto zmluve.
2. V prípade, ak okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle článku VIII. tejto zmluvy trvajú dlhšie ako 30 kalendárnych dní, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy okamžite odstúpiť.
3. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane, resp. odmietnutím prevzatia písomného odstúpenia od tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.
4. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné.
5. Pri odstúpení od zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť plnenia poskytnuté pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od tejto zmluvy. Nároky predávajúceho na zaplatenie ceny za už odovzdané plnenia kupujúcemu nebudú odstúpením od zmluvy dotknuté.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Predávajúci týmto prehlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v celom rozsahu a kupujúci sa zaväzuje, že oznámi predávajúcemu dátum nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len formou písomných, očíslovaných, podpísaných a datovaných dodatkov na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
3. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
4. Ak zanikne jedna zo zmluvných strán, prechádzajú jej práva a povinnosti z tejto zmluvy na jej právneho nástupcu.
5. Prípadné spory sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami zmiernou cestou. Pokiaľ takéto riešenie nebude úspešné, zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory cestou príslušných súdov Slovenskej republiky.

6. Predávajúci sa zaväzuje, že strpí výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi príslušným riadiacim orgánom a verejným obstarávateľom/konečným prijímateľom pomoci a oprávneným osobám poskytne všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:
- a. riadiaci orgán (poskytovateľ finančných prostriedkov) a ním poverené osoby
 - b. útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby
 - c. najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby
 - d. orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby
 - e. splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov
 - f. osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
7. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z toho 2 rovnopisy obdrží predávajúci, 3 rovnopisy obdrží kupujúci a jeden rovnopis obdrží Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako centrálna obstarávacia organizácia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku a zmluvu neuzatvárajú za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Technická špecifikácia a cenová ponuka úspešného uchádzača

V Banskej Bystrici dňa..... **13. MÁJ 2015**

Za

.....

Ing. Milan Borpš
generálny riaditeľ

NA PRÍRODY
republiky
288
BYSTRICA
R. SK2021326158

V Banskej Bystrici dňa..... **13.5. 2015**

Za predávajúceho:

..

Ing. Roman/ Porubský
konateľ spoločnosti



PRO AUTO, s.r.o.
predaj a servis vozidiel
Zvolenská cesta 18
974 05 Banská Bystrica
3.

Príloha č. 1 k zmluve - Technická špecifikácia predmetu zákazky a cenová ponuka:

Špecifikácia predmetu: časť 1 – Pick Up

Požadované technické parametre vozidla vo vyhotovení karosérie PickUp ISUZU D-MAX 2,5 TD Double Cab Custom 4WD MT		
	Min. požiadavky	Návrh uchádzača
MOTOR		
Objem valcov (cm ³):	2 000 – 2 500	2 499
Počet valcov:	4	4
Min. výkon:	120 a vyššie	120
PALIVO		
Druh paliva:	Nafta	Nafta
Spotreba, kombinovaná (l/100km):	Max. 8,3	7,3
PREVODOVKA		
Prevodovka: počet rýchlostných stupňov:	5 – 6 st. manuál	6 st. manuál
Počet miest na sedenie	5	5
Počet dverí	4	4
POHON		
Stály pohon zadnej nápravy, priraditeľný pohon prednej nápravy 4x4:	X	X
Redukcia, uzávierka diferenciálu:	X	X
LOŽNÁ PLOCHA		
Dĺžka ložnej plochy:	1 500 mm a viac	1 552 mm
Šírka ložnej plochy:	1 400 mm a viac	1 530 mm
ĎALŠIA POŽADOVANÁ VÝBAVA		
Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním:	X	X
Elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlá:	X	X
Elektrické ovládanie predných okien:	X	X
Manuálna klimatizácia:	X	X
Airbag vodiča a spolujazdca:	X	X
Autorádio s CD s ovládaním na volante:	X	X
Ťažné zariadenie:	X	X
Zimné pneumatiky na diskoch (terénne)	X	X
Uzamykateľná plastová nadstavba ložnej plochy	X	X
X – povinná výbava		

ISUZU D-MAX 2,5 TD Double Cab Custom 4WD MT	Jednotková cena (EUR)	Počet ks	Celková cena (EUR)
Cena bez DPH (EUR)	26 900	3	80 700
Sadzba DPH (EUR)	5 380	3	16 140
Cena s DPH (EUR)	32 280	3	96 840